



第30期  
2021年5月28日

# 华夏中文学校

Huaxia Chinese School

•New Jersey •New York •Pennsylvania •Connecticut  
华夏中文学校网站：<http://www.hxcs.org/>

# 华夏园地

投稿邮箱：[hxcsnews@gmail.com](mailto:hxcsnews@gmail.com)

主编：卫亚利 责任编辑：顾庄华



## 小语世界

中部分校

### 逆向行走的时钟

中部分校 马立平六年级 程率远 指导教师 甄丹彤

去年八月十二号，我参加了钢琴比赛。那天一大早，我兴奋地穿上了我的大红色漂亮的表演礼服，妈妈精心地给我梳好了辫子。看着镜子中的自己，我心里美滋滋的。我坐在了钢琴前，开始录制了。奇怪，我发现我的指尖根本不听指挥，弹了几遍，不是有错的音，就是曲目的轻重缓急不到位。重复了好多次，好不容易把曲子录制好了，但我自己有些失望。果然，过了几天，我听老师说，我的曲子只拿到了第三名，我的心情糟糕透了。躺在床上，四周很静，只听到对面墙壁上的时钟在“滴答、滴答”一下一下地走着，好像在对我说着什么。我瞪大了眼睛盯着它，咦，是不是我的眼睛花了？时钟怎么在一下一下地反着走啊……“滴答、滴答”，它带着我回到了昨天……“你怎么又忘了这里要弱下来呀！”妈妈着急地叫着。我的指尖慢悠悠地在钢琴上走来走去，“明天就要录比赛视频了，你看你这样能拿到好成绩吗？”妈妈在旁边不停地喊着，说我这里太重，那里太轻。我要是听了妈妈的话，成绩是不是会好一些？“滴答、滴答”，墙上的时钟继续带我往回走。我坐在钢琴前，妈妈坐在我旁边，离比赛还有一个星期。“一寸光阴一寸金，寸金难买寸光阴。明日复明日，明日何其多……”妈妈的话就像风，从我左耳朵进，又从右耳朵钻出去啦。我伸了个懒腰，打了个哈欠，漫不经心地弹着，又错了？没关系，下次再改。妈妈说我是老和尚撞钟，一遍又一遍，毫无进步。看着一周以前的自己，我好后悔，我为什么不让自己进步呢？我为什么不马上改错呢？“滴答、滴答”，墙上的时钟又带着我回到了老师的家。“我们用这首《牧民之歌》作为这次钢琴比赛的曲子，好吗？”老师问我，“好！”我信心满满地回答。拿到曲子，我先是左手练几遍，再是右手练几遍，然后迫不及待地两手开始合奏了。虽然断断续续的，好像听起来还不错，没有老师说得那么难，我有些得意，老师是不是夸我呀。可是老师摇摇头，指着几个音，说“这些地方都是错的”，又问“你到底有没有注意到这些符号？”“你为什么老不看谱子呀？”“慢慢练，每段音准确了，才能开始练快……”但是，按照老师说的好好练习，一定能拿到第一名！我端正地坐到了钢琴前，翻开了琴谱，把手放到了琴键上方……“快醒醒，你怎么睡着了？”耳边传来了妈妈的声音，哦，原来我做了一场梦啊！我看了看墙上的时钟，心想它要真的是一个可以逆向的时钟，该多好啊！

### 捕蝇草

中部分校 马立平六年级 张亚强 指导教师 甄丹彤



有一天，我在学校学到了一种植物，名字叫“捕蝇草”。这种草不仅能吃虫子，而且能数时间。在科学课上，老师让我们看一个视频。这个视频是说“捕蝇草”的本事。看到“捕蝇草”的形状，我有一点害怕。“捕蝇草”的叶子，是很小的碧绿色瓜子，像两个张开的贝壳。瓜子的边缘长得像针一样的细刺，这些细刺像小卫兵一样守护着它的大门。“捕蝇草”吃虫子的时间，因为“捕蝇草”的小瓜子上有虫子喜欢的液体，吸引小昆虫飞到小瓜子里。瓜子里面有三个冒出来的针。有时候虫子碰了一个或两个针，它不会把瓜子合上。但是如果是在二十秒之内小昆虫碰到了最后一个针，瓜子会迅速的关住。它的瓜子差不多一天之后才会再打开。如果是个大的昆虫，它一周才能消化完。瓜子打开了后，我们会看到瓜子里面有它的外骨骼。但也有不幸的事情发生，如果由于虫子逃脱了而没逮住虫子，“捕蝇草”的叶子会变黄而死去。我以前以为“捕蝇草”只是吸收空气，水分，或土壤的营养，现在我认为不是像以前一样了，“捕蝇草”还有吃吃虫子的本事。大自然真奇妙啊！

### 亲情中华 为你讲故事

2021 华夏暑假网上夏令营 第一期 正在接受报名

报名链接在华夏总校网站：<https://hxcs.org>

班级	省份	班级/年龄	日期	时间	老师
B1	四川	小班 (6-10)	6/21-7/5	3:00 PM EST	林芳
B2	浙江	大班 (8-18)	6/28-7/12	4:00 PM EST	邵虹
B4	贵州	大班 (8-18)	6/16-6/30	6:30 PM EST	杨蕊

15 天里中国侨胞每天推送 5-6 个不同内容、不同程度、不同风格的故事供小朋友选择聆听

学生使用小打卡完成作业，完成时间由学生自己安排。形式多样：文字、图画、视频、录音、任小朋友按兴趣自由发挥

老师和助理每天点评作业，同学们互相观摩、点赞、互相学习，共同进步

每天推送部分作业在社群供家长们观赏、讨论，增加夏令营活跃气氛

老师每天上一节 ZOOM 网课，带领大家云游中国河山，介绍各省文化风景美食等等，内容生动有趣，非常吸引小朋友！

夏令营期间还举办各种活动，包括自我介绍、才艺表演、美食展示、结业典礼等

每期结束，各班级评选优秀学员、班级优秀和优秀优秀学生。优秀学员由中国各省侨联颁发奖状，并且在该省实地夏令营开放后获得优先机会

每期仅收报名费 \$40!

Email: [summercamp.hxcs@gmail.com](mailto:summercamp.hxcs@gmail.com)  
华夏总校网站: <http://www.hxcs.org>

### 我的卧室

中部分校 马立平六年级 吴悦文 指导教师 甄丹彤

妈妈告诉我，我六个月大的时候，搬进了现在住的房子。过去的十一年里，我一直住在我的卧室里。在我家里，我最喜欢呆着的地方就是我的卧室。我房间墙的颜色是青绿色的，是绿色中带着一点蓝色。这个颜色是我从许多颜色中选出来的，我非常喜欢。我的大床是放在我屋的正中间。我的床是用木头做的，上面放一个软软的床垫，被子，两个枕头，还有两个娃娃。我的床两边放着两个床头柜，右边的放着台灯和我的闹钟，左边的放着更多的娃娃。我以前跟我姐姐都住在这个屋，以前的屋里摆着两张床，一个是我的，另一个是我姐姐的，墙的颜色是浅粉色的。三年前，我姐姐决定搬到她自己的房间。于是，爸爸帮我把我房间大变身，我睡的小床换成了大床，墙也重新刷了一遍。我按照自己喜欢的样子重新布置了一下。自从疫情开始，我们都在家上网课。我上学就会去我的卧室。我打开摄像头的时候，后面总是同一面的墙，同学和老师就会看到我卧室里面青绿色的墙。我感到发懒的时候，就会坐在我的床上上课。在我家，我的卧室是属于我的“小天地”。我打算过两三年后再把我的卧室重新布置一下，让我的屋子又有一个大变身。

### 计收猪八戒读后感

中部分校 马立平五年级 武洛诗 指导教师 司静

读了《计收猪八戒》，我想一个很有本领的妖怪可能是唐僧的徒弟。因为孙悟空很有本领，成了唐僧的徒弟，然后猪八戒也是一个很有本领的人，也成了唐僧的徒弟。我猜要是唐僧再碰到一个有本领的妖怪，没准儿又被收成了徒弟。我这么想，是因为我有这些理由。第一，观音菩萨说唐僧的徒弟会有很多的本领，会保护他。所以唐僧遇到的妖怪，也许并不真的是坏人。八戒不是，那也许别的妖怪也不是。第二，要是神仙在天宫里做了坏事，观音菩萨会给他们一个改过自新的机会，那就是去保护唐僧。第三，现在，两个妖怪，小白龙和猪八戒，都成了唐僧的徒弟，成了唐僧西天取经的助手。由此可见，有本领的妖怪可能会成为唐僧的徒弟。不过，在打妖怪之前，如果大家先交流自己的想法，也许就不会你打我，我打你了。大家和和气气交朋友多好啊！

### 我的小猫咪

中部分校 美洲华语五年级 罗颖 指导教师 李雯

我的猫咪咪咪。它今年十二岁。它的毛短短的，有很多颜色，有白色，黄色，棕色和黑色，摸起来很柔软。有时候，咪咪会陪我做功课。它会跳上我的桌子好奇地看着我。如果我很专心写字不理它，它会背对我，用它的尾巴扫我的功课，好像想要擦掉我的字。它叮叮叮，直到我摸它，它才停下来。当咪咪饿了，它就会在我们的脚下转来转去，不停地叫我们给它吃的。它最喜欢海鲜，一闻到，就会跳上饭桌，想偷吃一口。只要我一看见，它就会把它抱下来。然后，我会悄悄地给它一点。我喜欢和咪咪一起躺在床上晒太阳，抱在一起看电视，坐在窗边一起看外面的小动物。我希望咪咪可以一直陪着我。

### 生肖

博根分校 CSL3 Maya Mendez 指导教师 阿杰

很久以前，当还没有时钟告诉我们时间时，玉皇大帝说，他有个办法。他用十二个动物来计算日期。但哪个动物应该是第一呢？于是，玉皇大帝要举办一个比赛，谁过河最快，谁就是第一！猫和老鼠是好朋友，但它们不会游泳，所以它们问牛朋友，要它带它们过河，牛同意了。在比赛当天，老鼠特地没叫醒猫。只有老牛和老鼠去了。老牛驮着老鼠，当老牛差不多快到河边时，老鼠突然跳下去，变成了第一，紧接着是老牛、虎、兔、龙、蛇、马、羊、猴、鸡、狗，最后是猪。

竞赛之后，猫意识到是老鼠做的坏事。猫很生气，所以后来猫和老鼠常常吵架！每年都有一个生肖动物。中国人认为你的生肖代表你的性格。我的家庭像个大动物园，有马、两只羊、蛇、鸡、鼠。我的生肖是老虎。老虎代表自信、勇敢和有竞争力，但我是自信、有创造力及有竞争意识。我的大弟弟是蛇。蛇既冷静又聪明，这很符合他的性格。我的二弟弟是羊。羊温柔、明智、善良。但他不温柔，可是很明智。我妈妈也是羊，她又温柔又明智。我的三弟弟是鸡。鸡的特征是聪明，有雄心，健谈。我的三弟弟很聪明，而且很爱说话，还很好奇，喜欢问问题。最后是我的小妹妹，她属老鼠。老鼠体贴并有坚定的意志，但妹妹大小不知道她有没有老鼠的特征，但我希望她是个体贴的人。

### 冰晶公主和精灵的故事

博根分校 CSL3 Olivia Rivera 指导教师 阿杰



我今天跟大家分享我和精灵的故事，这个故事是我自己杜撰的。在很久以前有个公主叫冰晶公主，她住在城堡里。在她的城堡里有一个很特别的地方叫精灵作坊，那里一直吸引着她的。她每天经过那里，都被里面放射出来的光吸引，她会不自觉地站在那里看。有一天她终于忍不住了，她打开了那扇门。她一打开就看到白茫茫的雪，她好像来到了南极，而且还下着大雪。她往右边走，她看到了精灵。精灵一看到她就像躲进盒子里，盒子上写着“小孩勿碰”。冰晶是禁不住拿了盒子，从里面跑出来，上了一个楼梯，转弯又上了一个楼梯，最后来到了她的房间。她坐在床上，打开了盒子问精灵：“为什么只有你在里面？”精灵说不是所有的人都可以看见他的，只有特别的人，十年才能到一个。你现在见到我了，是因为你今年表现得很好，帮了很多人也努力学习，所以你可以见到我。那请你把我放回去吧，我要去见圣诞老人，告诉他冰晶公主是个好孩子！

### 万里长城

博根分校 AP 班 张紫钰 指导教师 张勤

中国的万里长城历史悠久，东起山海关，向西到达终点嘉峪关，有两千多年的历史。她是一个伟大的军事防御工事，也是中华民族艰苦卓绝、坚韧不拔、古老文明的象征。

春秋战国时期，中原大地诸侯争霸，战争频繁。数百年后，七个王朝开始形成。他们都筑起了自己的防御墙。秦始皇统一中国，将各朝的城墙连接在一起，创造了举世闻名的古代工程奇迹。自秦以后各朝代都修建过长城。特别是明代，更增加了城墙防御。如果您去参观长城，会发现每隔一段就有一个垛口，这是为防御而建。当站岗士兵看到敌人时，他点燃火把，另一个士兵看到后也迅速点燃火把，就这样一直传下去，直到消息传到皇帝手中。

参观长城一定要了解修筑长城背后的故事。长城是手工建造的，整个建筑在修筑的过程中夺去了数百万生命。孟姜女哭长城就是一个讲述了修筑长城中融合了劳动人民勤奋和心酸眼泪的故事。

游览长城你会忍不住拍照，万里长城将是一个最完美的背景。长城总是在不同的季节展现她的美丽景象，就像一条龙蜿蜒曲折。

### 爬山

博根分校 马立平五年级 李知乐 指导教师 冯丽滨

在春假一个晴朗而又温暖的日子，我们全家约上一群好友去爬山。我们选在纽约靠近新泽西的 Harriman 州立公园的花栗鼠山 (Chippmunk Mountain)。好有趣的名字啊！

我们一行十三人，六个大人，七个小孩。沿着爬山的路走进树林里。拾级而上，走着走着，一条小溪在眼前。我和小朋友们看到小溪都特别开心，马上冲过去。有的往水里扔石子，有的拿着树枝去打水。我把手放到水里，好凉啊！在水边玩了一会儿，我们继续往前走。路越来越难走了。忽然，一块高大的石壁出现在我们面前。这时候，我们找不到路了。再仔细一看，白色的路标竟然在石壁上！这石壁又高又陡，大概有两三层楼高。大家有点为难了，大人们问：“是继续攀爬山壁还是打道回府？”小朋友们异口同声地回答：“继续爬！”然后就手脚并用地开始往上爬。起初，我心里有点害怕，但朋友们在一起你追我赶，互相帮忙，害怕的心情消失的无影无踪了。在爬到石壁顶上时。往下一看，真不敢相信是我们自己爬上来的！

又走了一会儿，到了山顶。山顶是一片又大又平的岩石，岩石边有几棵松树。我们坐在岩石上休息，居高临下地欣赏周围的风光。抬头望，蓝天白云；低头看，脚下隐约走过的路、潺潺溪水，远处树林已经泛黄嫩绿，春风拂来，好惬意啊！山上山下美景尽收眼底！欣赏了美景，觉得饥肠辘辘，于是，我们从山顶的另一条小路走下去。下山的路比上山轻松很多。在归途中，我们看到了一条更大的小溪和一个小瀑布。真是不同路径不一样的风景。当走回停车场时，大家开始觉得又累又饿，但心里很开心。因为我们亲身体验了“欲穷千里目，更上一层楼”的快乐！



## 分校消息

### 华夏中部分校春季动态

中部分校 2021 年春季学期各项工作稳步开展，教学和文艺活动取得可喜成绩，本学年顺利迎来果实累累的年度尾声。以下是我校春季学期的亮点回顾：

#### 一、成功协助总校举办总校教务工作会议

华夏中文学校总校、分校负责人，教务管理人员及部分教师于 3/20/2021 在云端相聚，70 余名与会者在紧张的会议议程中就教材选择、网课管理及重返校园等方面进行了热烈讨论，并观摩了承办学校中部分校的部分中文课。

分校校长雷志军首先介绍了中部分校的状况，建校 25 年以上的中部分校以教授汉语拼音和简体字中文为主，开办文化课为辅，并开设汉语为非母语的中文班。2018 年以前学校采用《马立平中文》和《标准中文》两种教材。2018-2019 学年起将《标准中文》改为《美洲华语》，至今已经是第三个年头。现在学校使用《美洲华语》、《马立平中文》，二者均为九个年级制。学校还设有 CSL 班，采用 Chinese Made Easy 为教材。学生文化课包括：美术、书法/中国画、儿童歌咏、儿童/少年舞蹈、语言表演艺术、国际象棋、武术、网球、羽毛球等。面向成人的文化课或俱乐部有：舞蹈、健美操、瑜伽、声乐、太极、棋牌、篮球和排球等。为了承办这次教务工作会议，中部分校校委会和全体教师多次商讨，并确定了公开课的班级和内容更新。

分校教务长王延荣应邀介绍了中部分校将《标准中文》教材改为《美洲华语》教材的过程。分校认为，这本教材的程度对《马立平中文》也是一个很好的互补，为家长和学童增加一种选择。《美洲华语》的老师认为，这套教材接近华裔儿童的生活经验，在对教材内容的认知上没有障碍，从而有利于增强他们的学习兴趣，同时为教师提供了自由发挥的空间。大会期间我们还提供了 8 个班级供与会者

观摩，我校教师刘航等就网课课堂技术参与了大会讨论。

#### 二、春季光荣榜

1. 第三届“华文创想曲”海外华裔青少年创意作文大赛
- 一等奖：王子萱；  
二等奖：卢澄玥，万博麟，凌嘉钰；  
习作类：徐嘉怡，贾叶繁，黄明雅，万博麟；  
铜奖：金水桥绘画比赛  
铜奖：江凌昕
3. 2021 年全球青少年作文大赛：  
小学组一等奖：田宇涵；小学组三等奖：程率远；中学组优秀奖：小学轩。
4. 华夏总校 2021 年文创大赛：  
四一六年级组：优秀奖——《学习中文后自己的改变》、《是否庆祝中国节日》，指导教师：司静；最佳口才奖：冯明诚、冯馨冉。

#### 三、其他活动

1. 《萌娃天地》由我校中文教师指导，少年志愿者编辑的学生作文原地在学校网站发表了 7 期，近百篇学生习作，大大提高了学生的写作兴趣和水平。
2. 5/15/2021：《美洲华语》编者许笑英老师再次为我校老师和家长介绍教材特点和内容更新。

#### 四、2021-2022 新学年注册火热展开

我校中文课实行双轨制包括《马立平》中文和《美洲华语》学前班至九年级。同时提供 AP 中文以及 CSL 外语班。学校还提供儿童和成人人文艺术课，包括美术、舞蹈、手工、健美、声乐等；文化科技课包括：机器人、编程及各种文化提高班。欢迎大家踊跃报名！<http://www.hxcs.org/Registration/login.aspx>

### 2021 华夏教务工作会议

华夏中文学校中部分校

简介

### 中部分校《美洲华语》教材使用体会

本校本参与者（按不分先后）

- 冯 琳 《美洲华语》、《马立平中文》
- 陈 静 《美洲华语》、《马立平中文》
- 王瑞麟 《美洲华语》、《马立平中文》
- 李 倩 《美洲华语》、《马立平中文》
- 李 倩 《美洲华语》、《马立平中文》
- 李 倩 《美洲华语》、《马立平中文》
- 李 倩 《美洲华语》、《马立平中文》